

# Οδηγός υποβολής ηλεκτρονικής αίτησης



*Τελευταία ενημέρωση: Απρίλιος 2016*



## Περιεχόμενα

- 1) [Ο λογαριασμός σας στην EPSO](#)
- 2) [Τροποποίηση των προσωπικών σας δεδομένων](#)
- 3) [Ηλεκτρονική αίτηση υποψηφιότητας](#)
- 4) [Πρόσθετα χαρακτηριστικά](#)
- 5) [Πρόσθετες πληροφορίες](#)

## Παραρτήματα

Παράρτημα I) [Ανακτήστε το όνομα χρήστη \(login\)/κωδικό πρόσβασης του λογαριασμού σας στην EPSO](#)

Παράρτημα II) [Δηλώσεις περί απορρήτου για την προστασία των προσωπικών δεδομένων](#)

*Δήλωση αποποίησης ευθυνών: Σημειώνεται ότι η προκήρυξη διαγωνισμού/πρόσκληση για την εκδήλωση ενδιαφέροντος και οι γενικές διατάξεις που ισχύουν για τους γενικούς διαγωνισμούς/γενικές διατάξεις που ισχύουν για τις διαδικασίες επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων αποτελούν το νομικό πλαίσιο που διέπει κάθε διαδικασία επιλογής. Σκοπός του παρόντος εγχειριδίου είναι μόνο η παροχή πρόσθετης καθοδήγησης.*



## 1) Ο λογαριασμός σας στην EPSO

- Μπορείτε να δημιουργήσετε τον λογαριασμό σας στην EPSO, μέσω του δικτυακού τόπου [EU Careers](#).
- Μπορείτε να έχετε μόνο έναν λογαριασμό στην EPSO. Μπορεί να αποκλειστείτε σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας επιλογής, εάν διαθέτετε περισσότερους του ενός λογαριασμούς. Παρακαλούμε [επικοινωνήστε μαζί μας](#), εάν δεν είστε βέβαιοι.
- Εάν έχετε ξεχάσει το όνομα χρήστη ή/και τον κωδικό πρόσβασης, μπορείτε να τα ανακτήσετε ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στο παράρτημα I.
- Πριν από τη δημιουργία του λογαριασμού σας θα σας ζητηθεί να δηλώσετε ότι συμφωνείτε με τη δήλωση περί απορρήτου για την προστασία των προσωπικών δεδομένων. Αντίγραφο της δήλωσης περί απορρήτου θα βρείτε στο παράρτημα II.
- Θα χρειαστεί να παράσχετε ορισμένα [δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα](#) κατά τη δημιουργία του λογαριασμού σας στην EPSO.

## 2) Τροποποίηση των προσωπικών σας δεδομένων

- Σε περίπτωση που χρειαστεί να τροποποιήσετε τα προσωπικά σας δεδομένα, όπως το όνομα, την ημερομηνία γέννησης ή την ιθαγένεια, κάντε το πρώτα στο λογαριασμό σας στην EPSO και έπειτα στείλτε **μέσα σε πέντε εργάσιμες ημέρες** μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ([EPSO-PERS-DATA@ec.europa.eu](mailto:EPSO-PERS-DATA@ec.europa.eu)) ή φαξ (+32 229 79 617):
  - α) μια σύντομη περίληψη της αίτησής σας (συμπεριλαμβανομένων των παλαιών και των νέων στοιχείων)· και
  - β) ένα αντίγραφο επίσημου εγγράφου που να δικαιολογεί την τροποποίηση (π.χ. αντίγραφο του διαβατηρίου σας, της ταυτότητας, δικαστικής απόφασης κ.λπ.).
- Οι τροποποιήσεις θα εμφανιστούν στον λογαριασμό σας στην EPSO, μόλις η αίτησή σας επικυρωθεί από την EPSO.
- Μπορεί να χρειαστούν έως και 15 εργάσιμες ημέρες για την επεξεργασία της αίτησής σας, για τον λόγο αυτό μη μας αποστέλλετε παρόμοιες αιτήσεις ή/και υπενθυμίσεις.
- Κάθε αίτηση για αλλαγή των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που δεν είναι πλήρης θα απορρίπτεται.



## 3) Ηλεκτρονική αίτηση υποψηφιότητας

- Προτού ξεκινήσετε την αίτησή σας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία στο λογαριασμό σας στην EPSO είναι ενημερωμένα.
- Διαβάστε την προκήρυξη διαγωνισμού/πρόσκληση για την εκδήλωση ενδιαφέροντος και τις γενικές διατάξεις που ισχύουν για τους γενικούς διαγωνισμούς/γενικές διατάξεις που ισχύουν για τις διαδικασίες επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων για να βεβαιωθείτε ότι πληροίτε όλους τους όρους συμμετοχής.
- Θα βρείτε τον σύνδεσμο για την αίτηση στον διαδικτυακό τόπο [EU Careers](#) μόλις ξεκινήσει η περίοδος υποβολής υποψηφιοτήτων.
- Αφιερώστε αρκετό χρόνο για τη συμπλήρωση της αίτησής σας, καθώς απαιτεί αρκετή προσπάθεια. Η ευθύνη για την επικύρωση της αίτησής σας εντός της προθεσμίας είναι αποκλειστικά δική σας.
- Η αίτηση πρέπει να συμπληρωθεί στη γλώσσα που αναφέρεται στην προκήρυξη/πρόσκληση.
- Δεδομένου ότι το ηλεκτρονικό περιβάλλον της αίτησης είναι επί του παρόντος διαθέσιμο μόνο στα αγγλικά, γαλλικά και γερμανικά, παρακαλούμε να ανατρέξετε σε αυτή την [επισκόπηση](#) για οδηγίες σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ.
- Μπορείτε να εκτελείτε τη λειτουργία της αντιγραφής/επικόλλησης μόνο από απλό αρχείο κειμένου (.txt), με τη χρήση ενός απλού επεξεργαστή κειμένου (π.χ. NotePad για Windows, TextEdit για Mac OS X) προς αποφυγή εισαγωγής περιττών κενών διαστημάτων ή μη συμβατών χαρακτήρων.
- Αποφεύγετε τη χρήση των κουμπιών «εμπρός» ή «πίσω» του φυλλομετρητή για να περιηγηθείτε στην αίτηση υποψηφιότητας και για να μεταβείτε μεταξύ των διαφόρων αιτήσεων στον λογαριασμό σας στην EPSO (για παράδειγμα, πρόσβαση σε δεδομένα προηγούμενων αιτήσεών σας). Αντιθέτως, χρησιμοποιήστε τα σχετικά κουμπιά που εμφανίζονται στην οθόνη.
- Τα συστήματα της EPSO υποστηρίζουν τους συνηθέστερα χρησιμοποιούμενους φυλλομετρητές του διαδικτύου. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα, δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε άλλο φυλλομετρητή προτού επικοινωνήσετε μαζί μας. Η χρήση κινητών συσκευών για τη συμπλήρωση της αίτησης υποψηφιότητας δεν συνιστάται.



- Μόλις αρχίσετε να συμπληρώνετε την αίτησή σας, θα λάβετε έναν αριθμό αίτησης. Παρακαλούμε να αναφέρετε πάντα τον αριθμό αυτό στην αλληλογραφία σας με την EPSO.

## 4) Πρόσθετα χαρακτηριστικά

### Δοκιμασίες αυτοαξιολόγησης

- Πριν υποβάλετε την αίτησή σας, μπορεί να σας ζητηθεί να συμπληρώσετε ένα ερωτηματολόγιο και/ή κάποια παραδείγματα διαδραστικών δοκιμασιών.
- Το ερωτηματολόγιο «Σταδιοδρομία στην ΕΕ: είναι για μένα;» θα σας βοηθήσει να αποφασίσετε αν η εργασία στα θεσμικά όργανα της ΕΕ σας ταιριάζει. Το ερωτηματολόγιο αυτό θα σας βοηθήσει να καταλάβετε κατά πόσον είστε σε θέση να ανταποκριθείτε στα υψηλά προσόντα που απαιτεί μια θέση υπαλλήλου της ΕΕ.
- Οι δοκιμασίες αυτοαξιολόγησης αποτελούν προσομοίωση των δοκιμασιών με τη χρήση υπολογιστή, στις οποίες θα εξεταστείτε κατά το πρώτο στάδιο της διαδικασίας επιλογής, και μπορεί να περιλαμβάνουν:
  - κατανόηση κειμένου
  - ευχέρεια στους αριθμητικούς υπολογισμούς
  - κατανόηση αφηρημένων εννοιών
  - εκτίμηση καταστάσεων
  - δοκιμασίες γλωσσικής κατανόησης
  - δοκιμασίες αξιολόγησης επαγγελματικών δεξιοτήτων
- Οι εν λόγω δοκιμασίες δεν συνεπάγονται αποκλεισμό και η EPSO δεν φυλάσσει ούτε χρησιμοποιεί τα αποτελέσματα.
- Εάν η διαδικασία επιλογής δεν περιλαμβάνει δοκιμασίες αυτοαξιολόγησης αλλά εσείς ενδιαφέρεστε να μάθετε περισσότερα, θα βρείτε μια επιλογή από [παραδείγματα δοκιμασιών](#) στον ιστότοπό μας.

### Αξιολογητής ταλέντου

- Για ορισμένες διαδικασίες επιλογής θα σας ζητηθεί να απαντήσετε σε μερικές συμπληρωματικές λεπτομερείς ερωτήσεις σχετικά με τους τίτλους σπουδών και την επαγγελματική πείρα σας.



- Οι πληροφορίες αυτές θα χρησιμοποιηθούν από την εξεταστική επιτροπή για την επιλογή των υποψηφίων που θα κληθούν στο κέντρο αξιολόγησης.

## 5) Πρόσθετες πληροφορίες

- Σας συνιστούμε να ελέγχετε το λογαριασμό σας στην EPSO τουλάχιστον δύο φορές την εβδομάδα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής.
- Μπορείτε να δείτε την αίτηση υποψηφιοτήτάς σας ανά πάσα στιγμή μέσω του λογαριασμού σας στην EPSO.
- Εάν έχετε υποβάλει αίτηση στο πλαίσιο διαδικασίας επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων, οι υπηρεσίες πρόσληψης μπορεί να επικοινωνήσουν μαζί σας μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης που έχετε καταχωρίσει στον λογαριασμό σας στην EPSO.
- Συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία επιλογής και πληροφορίες σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των διάφορων σταδίων θα είναι διαθέσιμες και θα επικαιροποιούνται τακτικά στην ιστοσελίδα της EPSO.
- Για τυχόν άλλες ερωτήσεις, μπορείτε να ανατρέξετε στην ενότητα «[Επικοινωνία](#)» στον δικτυακό μας τόπο. Σημειώστε ότι η EPSO μπορεί να χρειαστεί έως και 15 εργάσιμες ημέρες για να απαντήσει.



## Παράρτημα Ι – Ανακτήστε το όνομα χρήστη (login)/κωδικό πρόσβασης

Η παρακάτω διαδικασία περιγράφει τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση που έχετε ξεχάσει το όνομα χρήστη (login) και/ή τον κωδικό πρόσβασής σας στον λογαριασμό σας στην EPSO.

### Ξεχάσατε το όνομα χρήστη (login);

1) Πηγαίνετε στη διεύθυνση:

<https://europa.eu/epso/application/base/?admission/registration/remindusername>

2) Πληκτρολογήστε τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σας (βλ. κατωτέρω)

Μήπως ξεχάσατε το όνομα χρήστη/login; Πληκτρολογήστε παρακάτω την κύρια ηλεκτρονική σας διεύθυνση, όπως την έχετε αποθηκεύσει στον λογαριασμό σας στην EPSO και θα σας στείλουμε μήνυμα υπενθύμισης.

Αν δεν θυμάστε την κύρια ηλεκτρονική σας διεύθυνση στον λογαριασμό σας στην EPSO και/ή δεν έχετε πλέον πρόσβαση σ' αυτόν τον λογαριασμό ηλεκτρονικής αλληλογραφίας, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση

<https://europa.eu/epso/application/base/index.cfm?controller=webform&action=index&usertype=2&lang=en>

Σας έχει αποσταλεί ηλεκτρονικό μήνυμα με τα στοιχεία σύνδεσης στο λογαριασμό σας.

3) Θα λάβετε αυτόματο ηλεκτρονικό μήνυμα με το όνομα χρήστη (βλ. παρακάτω).

Από:

Προς:

Θέμα: Λογαριασμός EPSO: Το όνομα χρήστη σας

Το όνομα χρήστη σας είναι:

Την επόμενη φορά που θα συνδεθείτε, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το όνομα χρήστη.

Αν επιθυμείτε να συνδεθείτε με τον λογαριασμό σας τώρα:

<https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm>

Ξέχασα τον κωδικό πρόσβασης • Ξέχασα το όνομα χρήστη • Βοήθεια • Όροι χρήσης • Σεβασμός του ιδιωτικού βίου

**Εάν εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα**

Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να συνδεθείτε στον λογαριασμό σας, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης της EPSO μέσω του δελτίου επικοινωνίας.

**Προστατέψτε τον κωδικό πρόσβασης**

Το προσωπικό της EPSO δεν θα σας ζητήσει ΠΟΤΕ τον κωδικό πρόσβασης με ηλεκτρονικό μήνυμα. Θα συνδέεστε πάντα μέσω ασφαλούς σύνδεσης, η οποία φαίνεται από την ένδειξη ενός μικρού λουκέτου.

\*\*\*\*\* Μην απαντάτε στο μήνυμα αυτό! \* \* \* \* \*

Ευχαριστούμε

Το μήνυμα αυτό αποστέλλεται αυτόματα. Αν θέλετε να απαντήσετε, χρησιμοποιήστε αυτό τον σύνδεσμο.



## Ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασης;

1) Πηγαίνετε στη διεύθυνση:

[https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm?comp\\_id=](https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm?comp_id=)

2) Πληκτρολογήστε το **όνομα χρήστη** που διαθέτετε (βλ. παρακάτω)

Πληκτρολογήστε το όνομα χρήστη στο παρακάτω πλαίσιο και θα σας αποσταλεί ένα ηλεκτρονικό μήνυμα με σχετικές οδηγίες.

**Σας έχει αποσταλεί ηλεκτρονικό μήνυμα με τα στοιχεία σύνδεσης στο λογαριασμό σας και έχετε 24 ώρες για να ενεργοποιήσετε τον νέο σας κωδικό πρόσβασης.**

3) Θα λάβετε αυτόματο ηλεκτρονικό μήνυμα με ένα σύνδεσμο για την επαναφορά του κωδικού πρόσβασης (βλ. παρακάτω).

Από:

Προς:

Θέμα: Λογαριασμός EPSO: Ζητήσατε νέο κωδικό πρόσβασης

Επαναφέρετε τον κωδικό πρόσβασης χρησιμοποιώντας αυτόν τον σύνδεσμο. Σημειώστε ότι ο σύνδεσμος αυτός παραμένει ενεργός για περιορισμένο χρονικό διάστημα, μετά το οποίο δεν θα λειτουργεί και θα χρειαστεί να υποβάλετε εκ νέου αίτηση αλλαγής του κωδικού πρόσβασης.

Ξέχασα τον κωδικό πρόσβασης • Ξέχασα το όνομα χρήστη • Βοήθεια • Όροι χρήσης • Σεβασμός του ιδιωτικού βίου

**Εάν εξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα**

Εάν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να συνδεθείτε στον λογαριασμό σας, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης της EPSO μέσω του δελτίου επικοινωνίας.

**Προστατέψτε τον κωδικό πρόσβασης**

Το προσωπικό της EPSO δεν θα σας ζητήσει ΠΟΤΕ τον κωδικό πρόσβασης με ηλεκτρονικό μήνυμα. Θα συνδέεστε πάντα μέσω ασφαλούς σύνδεσης, η οποία φαίνεται από την ένδειξη ενός μικρού λουκέτου.

\*\*\*\*\* Μην απαντάτε στο μήνυμα αυτό! \* \* \* \* \*

Ευχαριστούμε

Το μήνυμα αυτό αποστέλλεται αυτόματα. Αν θέλετε να απαντήσετε, χρησιμοποιήστε αυτό τον σύνδεσμο.

4) Αλλάξτε τον κωδικό πρόσβασης και επιβεβαιώστε την αλλαγή.

5) Θα λάβετε μήνυμα επιβεβαίωσης των αλλαγών.

Τροποποιήσατε τον κωδικό πρόσβασής σας.





## Παράρτημα II) Δηλώσεις περί απορρήτου για την προστασία των προσωπικών δεδομένων

### Ειδική δήλωση περί απορρήτου για την προστασία των προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο γενικού διαγωνισμού

Στο πλαίσιο ενός γενικού διαγωνισμού όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχουν οι υποψήφιοι εξετάζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000 ([http://europa.eu/geninfo/legal\\_notices\\_el.htm#personaldata](http://europa.eu/geninfo/legal_notices_el.htm#personaldata)). Πριν από την εγγραφή, και σύμφωνα με τα άρθρα 11 και 12 του εν λόγω κανονισμού, η EPSO θα παράσχει στους υποψηφίους τις ακόλουθες πληροφορίες:

**Ταυτότητα του υπευθύνου της επεξεργασίας:** κ. Nicholas David BEARFIELD, διευθυντής της EPSO.

**Σκοπός(-οί) της επεξεργασίας:** η διοργάνωση γενικών διαγωνισμών για την επιλογή προσωπικού με σκοπό την πρόσληψη από τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα· η διοικητική διαχείριση των αιτήσεων και τα διάφορα στάδια των εν λόγω γενικών διαγωνισμών· η διαχείριση και ο έλεγχος της αξιοποίησης των εφεδρικών πινάκων.

#### Σχετικά δεδομένα:

1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που επιτρέπουν την ταυτοποίηση των υποψηφίων (επώνυμο, όνομα, όνομα κατά τη γέννηση, ημερομηνία γέννησης, φύλο, αριθμός του εγγράφου ταυτότητας, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου).
2. Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο για την πρακτική οργάνωση των προκαταρκτικών δοκιμασιών και όλων των άλλων δοκιμασιών (οδός, ταχυδρομικός κώδικας, πόλη, χώρα, φύλο, αριθμός τηλεφώνου και φαξ, γλώσσα για την αλληλογραφία).
3. Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο σχετικά με ειδικές ανάγκες θα φυλάσσονται στην ειδική για την προσβασιμότητα μονάδα της EPSO.
4. Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο για την εκτίμηση της επιλεξιμότητάς του/της με βάση τα κριτήρια συμμετοχής που καθορίζονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού (ιθαγένεια, γλώσσες, δίπλωμα/εκπαίδευση: έτος απονομής, τίτλος, όνομα του φορέα απονομής, επαγγελματική πείρα).
5. Τα κίνητρα του υποψηφίου για την εγγραφή στον διαγωνισμό.
6. Τα αποτελέσματα των προκαταρκτικών, γραπτών και προφορικών δοκιμασιών και των κέντρων αξιολόγησης, το φυλλάδιο δεξιοτήτων, καθώς και η διαβίβαση των συνολικών στατιστικών στοιχείων για τη διασφάλιση διαφάνειας.
7. Το σύστημα προσθήκης ειδικής ένδειξης με σημαία (flagging) χρησιμοποιείται μόνο για τη διαχείριση των εφεδρικών πινάκων στη βάση δεδομένων των επιτυχόντων υποψηφίων.

**Υποχρεωτικές ή προαιρετικές απαντήσεις:** όλα τα πεδία που σημειώνονται με αστερίσκο (\*) είναι υποχρεωτικά. Εάν δεν συμπληρωθούν, δεν μπορεί να γίνει η εγγραφή στον διαγωνισμό.

**Νομική βάση:** Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και καθεστώσ που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που καθορίζεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 337/2007. Απόφαση αριθ. 2002/620/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής, του Δικαστηρίου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και του ευρωπαϊού διαμεσολαβητή, της 25ης Ιουλίου 2002, για την ίδρυση της υπηρεσίας επιλογής του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

**Αποδέκτες των δεδομένων:** σε περίπτωση εγγραφής στον κατάλογο των επιτυχόντων υποψηφίων, αποδέκτες είναι επίσης τα θεσμικά όργανα, ούτως ώστε να μπορούν να προσφέρουν θέση εργασίας (τα θεσμικά όργανα δεν λαμβάνουν καμία πληροφορία σχετικά με τυχόν αναπηρία). Σε περίπτωση διοικητικής ένστασης δυνάμει του



άρθρου 90 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και/ή δικαστικής προσφυγής στα δικαστήρια της ΕΕ, αποδέκτες είναι επίσης η νομική υπηρεσία της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και/ή τα δικαστήρια της ΕΕ. Κατόπιν αιτήματος, αποδέκτες είναι επίσης οι υπάλληλοι της OLAF, της Υπηρεσίας Εσωτερικού Ελέγχου και του Ελεγκτικού Συνεδρίου, οπότε τα δεδομένα περιορίζονται στα απολύτως αναγκαία για τη διεξαγωγή επίσημων ερευνών ή λογιστικού ελέγχου.

Επεξεργασία για λογαριασμό του υπευθύνου επεξεργασίας, στο πλαίσιο των διατάξεων του άρθρου 23 του κανονισμού 45/2001: οι εξεταστικές επιτροπές, ιδιωτικές εταιρείες.

**Νομιμότητα της επεξεργασίας:** η επεξεργασία είναι απαραίτητη για την εκπλήρωση καθήκοντος δημόσιου συμφέροντος βάσει των Συνθηκών (πρόσληψη προσωπικού).

**Ημερομηνία έναρξης της επεξεργασίας:** ημερομηνία της αίτησης.

**Περίοδος ισχύος:** για τα διαδικτυακά δεδομένα, 12 μήνες μετά την πρόσληψη του επιλεγμένου επιτυχόντος ή μέχρι το κλείσιμο του εφεδρικού πίνακα, εάν το πρόσωπο δεν είχε προσληφθεί. Για τους (μη επιτυχόντες) υποψηφίους, τα διαδικτυακά δεδομένα διατηρούνται έως και 12 μήνες μετά το κλείσιμο του τελευταίου διαγωνισμού του υποψηφίου. Μη επικυρωμένες αιτήσεις: 1 έτος μετά την καταληκτική ημερομηνία. Οι φάκελοι σε χαρτί αρχειοθετούνται και φυλάσσονται επί δέκα έτη.

**Δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης:** συμβουλευόμενοι την ατομική τους μερίδα EPSO, οι υποψήφιοι μπορούν να ελέγχουν τα προσωπικά τους στοιχεία και να τα τροποποιούν διαδικτυακά ανά πάσα στιγμή, με εξαίρεση το επώνυμό τους, το επώνυμο κατά τη γέννηση, την ημερομηνία γέννησής τους και την ιθαγένειά τους, για τα οποία πρέπει να σταλεί γραπτώς επίσημο αιτιολογημένο αίτημα στην EPSO μέσω της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [EPSO Webform](#). Μέχρι την τελική επικύρωση της αίτησης, οι υποψήφιοι θα μπορούν ακόμη να τροποποιήσουν όλα τα δεδομένα τους στην αίτηση. Μετά την επικύρωση δεν μπορεί να αλλάξει κανένα δεδομένο στο έντυπο της αίτησης. Όσον αφορά το σύστημα προσθήκης ειδικής ένδειξης που χρησιμοποιείται στη βάση δεδομένων των επιτυχόντων υποψηφίων, οι τελευταίοι ενημερώνονται αυτόματα και προσωπικά για κάθε αλλαγή που επέρχεται, κατόπιν αιτήματος των θεσμικών οργάνων, στην προσωπική τους κατάσταση. Το δικαίωμα διόρθωσης περιορίζεται σε προφανή σφάλματα κωδικοποίησης, με την επιφύλαξη της δυνατότητας των θεσμικών οργάνων να καταρτίσουν πίνακα, για την πρόσληψη ενδεχομένως, των επιτυχόντων υποψηφίων που διαθέτουν τα απαιτούμενα προφίλ, για περιορισμένο χρονικό διάστημα.

Οι υποψήφιοι έχουν το δικαίωμα να προσφύγουν ανά πάσα στιγμή στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

### Ειδική δήλωση περί απορρήτου για τη διαδικασία επιλογής έκτακτων υπαλλήλων

Τα προσωπικά δεδομένα που παρέχονται από τους υποψηφίους κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής υπόκεινται σε επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000 ([http://europa.eu/geninfo/legal\\_notices\\_el.htm#personaldata](http://europa.eu/geninfo/legal_notices_el.htm#personaldata)). Δυνάμει των άρθρων 11 και 12 του εν λόγω κανονισμού, η EPSO παρέχει στους υποψηφίους τις ακόλουθες πληροφορίες:

**Ταυτότητα του υπευθύνου της επεξεργασίας των δεδομένων:** κ. Nicholas David BEARFIELD, διευθυντής της EPSO.

**Σκοπός της επεξεργασίας :** η παροχή συνδρομής στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, τους οργανισμούς και τις υπηρεσίες της Ένωσης κατά την επιλογή έκτακτων υπαλλήλων, με την παροχή ενός πίνακα κατάλληλων υποψηφίων που ανταποκρίνονται περισσότερο στο προφίλ που έχει καθοριστεί στην προκήρυξη κενής θέσης. Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται προσωπικά σχετικά με την πορεία της διαδικασίας επιλογής.

**Σχετικά δεδομένα:** τα δεδομένα των υποψηφίων που είναι εγγεγραμμένοι για τις εν λόγω διαδικασίες επιλογής.

**Υποχρεωτικές ή προαιρετικές απαντήσεις:** όλα τα πεδία είναι υποχρεωτικά. Εάν δεν συμπληρωθούν, δεν μπορεί να γίνει η εγγραφή στον διαγωνισμό.



## Κατηγορίες δεδομένων:

- Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την ταυτοποίηση του υποψηφίου και την επικοινωνία με αυτόν (επώνυμο, όνομα, ημερομηνία γέννησης, φύλο, ιθαγένεια, αριθμός του εγγράφου ταυτότητας, διεύθυνση, όνομα και αριθμός τηλεφώνου του προσώπου επαφής εάν ο υποψήφιος δεν είναι διαθέσιμος).
- Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο σχετικά με ειδικές ανάγκες θα φυλάσσονται στην ειδική για την προσβασιμότητα μονάδα της EPSO.
- Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο κατά τη διαδικασία επιλογής, προκειμένου να προσδιοριστεί κατά πόσον ο υποψήφιος ανταποκρίνεται στο προφίλ που έχει καθοριστεί στην προκήρυξη κενής θέσης (ευρωπαϊκό βιογραφικό σημείωμα, συνοδευόμενο από τα απαραίτητα δικαιολογητικά, ιδίως τους τίτλους σπουδών και τις βεβαιώσεις επαγγελματικής πείρας).
- Οι πληροφορίες που κοινοποιούνται προσωπικά σε κάθε υποψήφιο σχετικά με την πορεία της διαδικασίας επιλογής.

**Νομική Βάση:** Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που καθορίζεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 337/2007. Απόφαση αριθ. 2002/620/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής, του Δικαστηρίου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και του ευρωπαϊού διαμεσολαβητή, της 25ης Ιουλίου 2002, για την ίδρυση της υπηρεσίας επιλογής του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

**Αποδέκτες των δεδομένων:** η υπηρεσία που ζήτησε τη διοργάνωση της διαδικασίας επιλογής. Σε περίπτωση διοικητικής ένστασης δυνάμει του άρθρου 90 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και/ή δικαστικής προσφυγής στα δικαστήρια της ΕΕ, αποδέκτες είναι επίσης η νομική υπηρεσία της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και/ή τα δικαστήρια της ΕΕ.

**Ημερομηνία έναρξης της επεξεργασίας:** η ημερομηνία κατά την οποία παραλαμβάνεται ο φάκελος υποψηφιότητας.

**Προθεσμία διατήρησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα:** αντίγραφο του φακέλου υποψηφιότητας αποθηκεύεται και αρχειοθετείται στην EPSO για πέντε έτη.

**Δικαίωμα πρόσβασης και δικαίωμα διόρθωσης δεδομένων:** οι υποψήφιοι μπορούν να ενημερώνουν την EPSO για κάθε αλλαγή των προσωπικών τους δεδομένων ταχυδρομικά. Αν προκύψει ανάγκη, οι υποψήφιοι μπορούν να λάβουν, κατόπιν υποβολής γραπτής αίτησης συνοδευόμενης από αντίγραφο αποδεικτικού ταυτότητας, αντίγραφο των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα όπως έχουν καταχωρηθεί από την EPSO.

Ανά πάσα στιγμή, οι υποψήφιοι έχουν το δικαίωμα να προσφύγουν στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

## Ειδική δήλωση περί απορρήτου για την προστασία των προσωπικών δεδομένων στο πλαίσιο της διαδικασίας επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων

Στο πλαίσιο της εν λόγω διαδικασίας επιλογής, όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχουν οι υποψήφιοι εξετάζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000 ([http://europa.eu/geninfo/legal\\_notices\\_el.htm](http://europa.eu/geninfo/legal_notices_el.htm)). Πριν από την εγγραφή, και σύμφωνα με τα άρθρα 11 και 12 του εν λόγω κανονισμού, η EPSO θα παράσχει στους υποψηφίους τις ακόλουθες πληροφορίες:

**Ταυτότητα του υπευθύνου της επεξεργασίας:** κ. Nicholas David BEARFIELD, διευθυντής της EPSO.

**Σκοπός της επεξεργασίας:** η παροχή συνδρομής στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και, ανάλογα με την περίπτωση, στους ρυθμιστικούς οργανισμούς για την επιλογή συμβασιούχων υπαλλήλων, με την παροχή έγκυρης βάσης δεδομένων των υποψηφίων, δεδομένου ότι η πρόσληψη αποτελεί αρμοδιότητα των οικείων



θεσμικών οργάνων. Οι αποφάσεις σχετικά με τους υποψηφίους, στα διάφορα στάδια της διαδικασίας επιλογής, αποστέλλονται στους ενδιαφερομένους μέσω της ατομικής τους μερίδας EPSO.

**Σχετικά δεδομένα:** τα δεδομένα των υποψηφίων που είναι εγγεγραμμένοι για τις διαδικασίες επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων.

**Υποχρεωτικές ή προαιρετικές απαντήσεις:** όλα τα πεδία που σημειώνονται με αστερίσκο (\*) είναι υποχρεωτικά. Εάν δεν συμπληρωθούν, δεν μπορεί να γίνει η εγγραφή στον διαγωνισμό.

**Κατηγορίες δεδομένων:**

- Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που επιτρέπουν την ταυτοποίηση των υποψηφίων (επώνυμο, όνομα, τρέχον όνομα, ημερομηνία γέννησης, φύλο, αριθμός του εγγράφου ταυτότητας, διεύθυνση κατοικίας, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου).
- Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας επιλογής για την εκτίμηση του προφίλ του υποψηφίου που ορίζεται από την πρόσκληση για την εκδήλωση ενδιαφέροντος (ιθαγένεια, εκπαίδευση και κατάρτιση, επαγγελματική πείρα, γλώσσες, δέσμευση του υποψηφίου να υποβληθεί σε ελέγχους ασφαλείας, άλλες λεπτομέρειες).
- Οι πληροφορίες που παρέχονται από τον υποψήφιο σχετικά με ειδικές ανάγκες θα φυλάσσονται στην ειδική για την προσβασιμότητα μονάδα της EPSO.
- Οι πληροφορίες που κοινοποιούνται προσωπικά σε κάθε υποψήφιο, μέσω του προφίλ της EPSO, σχετικά με τη διαδικασία επιλογής, καθώς και η διαβίβαση των συνολικών στατιστικών στοιχείων για τη διασφάλιση διαφάνειας.
- Το σύστημα προσθήκης ειδικής ένδειξης με σημαία (flagging) χρησιμοποιείται μόνο για τη διαχείριση της βάσης δεδομένων των επιτυχόντων υποψηφίων.

**Νομική βάση:** Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που καθορίζεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 337/2007. Απόφαση αριθ. 2002/620/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής, του Δικαστηρίου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και του ευρωπαϊού διαμεσολαβητή, της 25ης Ιουλίου 2002, για την ίδρυση της υπηρεσίας επιλογής του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

**Αποδέκτες των δεδομένων:** οι υπηρεσίες που είναι υπεύθυνες για τις προσλήψεις στα θεσμικά όργανα και σε ρυθμιστικούς οργανισμούς. Σε περίπτωση διοικητικής ένστασης δυνάμει του άρθρου 90 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και/ή δικαστικής προσφυγής στα δικαστήρια της ΕΕ, αποδέκτες είναι επίσης η νομική υπηρεσία της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και/ή τα δικαστήρια της ΕΕ.

**Ημερομηνία έναρξης της επεξεργασίας:** ημερομηνία εγγραφής.

**Περίοδος διατήρησης των δεδομένων:** τρία έτη για τη βάση δεδομένων των επιτυχόντων υποψηφίων. Όταν μια βάση δεδομένων παρατείνεται πέραν της τριετίας, η EPSO δημοσιεύει ανακοίνωση στον δικτυακό της τόπο. Οι υποψήφιοι μπορούν να βλέπουν τις εν λόγω ανακοινώσεις, ανατρέχοντας στην ιστοσελίδα [http://europa.eu/epso/success/index\\_en.htm](http://europa.eu/epso/success/index_en.htm).

Οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη δημιουργία ατομικής μερίδας EPSO (επώνυμο, όνομα, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και κωδικός πρόσβασης) φυλάσσονται από την EPSO για ένα έτος μετά την ημερομηνία λήξης της ισχύος της βάσης δεδομένων. Τα εν λόγω δεδομένα μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν για την εγγραφή σε άλλες διαδικασίες επιλογής συμβασιούχων υπαλλήλων.

**Δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης:** συμβουλευόμενοι την ατομική τους μερίδα EPSO, οι υποψήφιοι μπορούν να ελέγχουν τα προσωπικά τους στοιχεία και να τα τροποποιούν διαδικτυακά ανά πάσα στιγμή, με εξαίρεση το επώνυμό τους, την ημερομηνία γέννησής τους και την ιθαγένειά τους, για τα οποία πρέπει να σταλεί γραπτώς επίσημο αιτιολογημένο αίτημα στην EPSO μέσω της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: [Webmaster form](#). Μέχρι την τελική επικύρωση της αίτησης, οι υποψήφιοι θα μπορούν ακόμη να τροποποιήσουν τα δεδομένα τους. Μετά, μόνο τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που επιτρέπουν την ταυτοποίηση των υποψηφίων μπορούν να τροποποιηθούν. Το δικαίωμα διόρθωσης περιορίζεται σε προφανή σφάλματα κωδικοποίησης, με την επιφύλαξη



της δυνατότητας των θεσμικών οργάνων ή ρυθμιστικών οργανισμών να καταρτίσουν πίνακα, για την πρόσληψη ενδεχομένως, των επιτυχόντων υποψηφίων που διαθέτουν τα απαιτούμενα προφίλ, για περιορισμένο χρονικό διάστημα.

Οι υποψήφιοι έχουν το δικαίωμα να προσφύγουν ανά πάσα στιγμή στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε περισσότερες από μία ατομικές μερίδες EPSO. Μη δημιουργήσετε νέα ατομική μερίδα EPSO εάν έχετε ήδη μία. Σε περίπτωση που δεν συμμορφωθείτε με τον κανόνα αυτό θα αποκλειστείτε από τους διαγωνισμούς ή τις διαδικασίες επιλογής για τις οποίες έχετε υποβάλει αίτηση μέσω των ατομικών αυτών μερίδων.

**Κάνοντας κλικ παρακάτω αποδέχεστε να συμμορφωθείτε με αυτόν τον κανόνα και αναγνωρίζετε ότι έχετε ενημερωθεί σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων, όπως περιγράφεται ανωτέρω.**

**Έχω ενημερωθεί σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών μου δεδομένων και αποδέχομαι να συμμορφωθώ με τον κανόνα για τις ατομικές μερίδες EPSO.**

